

**Zeitschrift:** Annales fribourgeoises  
**Herausgeber:** Société d'histoire du canton de Fribourg  
**Band:** 24 (1936)  
**Heft:** 1

**Buchbesprechung:** Compte-rendu

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Compte-rendu.

---

### UN NOUVEAU LIVRE D'HISTOIRE

Les *Annales* de janvier-février 1934 ont signalé la sortie de presse du premier volume de *A travers les siècles*, ouvrage classique d'histoire, publié par M. le Dr Joseph Jordan, professeur au Collège St-Michel, et dont le second tome devait paraître plus tard.

Ce deuxième volume vient de voir le jour, édité par l'imprimerie Fragnière Frères, à Fribourg. Comme son aîné, il est élégant, impose par ses dimensions; et, sous une avenante enveloppe, il enferme une grasse substance, d'une abondance tout ensoleillée. On s'attendait bien à cela: ce livre ne devait en rien le céder à son devancier.

Ce manuel aborde les faits — on s'en doutait ! — à l'endroit où les laisse celui auquel il fait suite, soit à la Révolution française et les suit jusqu'à nos jours. Il serait trop commode, à l'aide de la table des matières de ce volume de plus de trois cents pages, d'énumérer les événements de la période historique qu'il explique. Tout manuel d'histoire doit s'y conformer. Ce qu'il importe de signaler au sujet de l'exposé de M. Jordan, c'est la manière. En effet, l'auteur a une façon bien à lui de grouper les moments particuliers des grands faits généraux. Il faudrait oser dire qu'il a sa « marque de fabrique ». Il semble que s'il avait agi à la manière d'un industriel, il aurait prévenu le lecteur au moyen de la formule consacrée: « Marque déposée, éviter les contrefaçons ».

Ce livre, en effet, n'est pas conçu comme les autres traités d'histoire. Il renferme une atmosphère jamais rencontrée jusqu'ici. On y respire un air jeune; il y a là quelque chose de neuf. On éprouve à en parcourir les feuillets, le plaisir ressenti à revêtir pour la première fois un bel habit neuf. Dès l'abord, on lit des titres nouveaux: Oppression fiscale — Crise financière — Les agitateurs — Conséquences économiques et intellectuelles — Le code civil — La légion d'honneur — Complots — Intrigues diplomatiques, etc.

Ces titres sont actuels; ils plaisent: nous les comprenons si bien en ces temps malheureux!

Le souci principal de l'auteur, semble-t-il, a été d'éclairer tout événement général par les circonstances particulières qui s'y sont rattachées. Les plans des valeurs sont appréciés exactement. Affaire de mesure, de dosage: c'était difficile, mais c'est réussi. En metteur en scène avisé, l'auteur donne la lumière du bon côté, au moment opportun et en quantité réglée à point. C'est agréable. On a confiance dans l'homme de métier. Que voilà déjà bien des mérites et surtout si l'on y ajoute celui — très précieux — d'un récit coulant, jamais sec, toujours prenant.

L'idée de grouper toutes les causes — importantes et secondaires — autour d'un fait central n'est-elle peut-être pas neuve; mais, M. Jordan opère la concentration d'une manière absolument personnelle. A titre d'exemple, considérons le chapitre de la colonisation française en Asie. L'auteur trace la succession des faits qui aboutissent à la conquête de l'Indo-Chine et du Siam. Voilà la façade historique, oui; mais il y a le côté politique de l'aventure, il y a son visage économique; développements nécessaires qui créent la vie dans la sécheresse des faits bruts et les expliquent. Autre exemple. Lorsque M. Jordan expose la situation de l'Allemagne, de 1870 à la guerre mondiale, il traite de l'organisation et des buts de la politique intérieure de cette nation, oui; mais il y a aussi le fait important, à conséquences multiples et considérables, du développement économique de ce pays, comme il y a aussi le fait marquant de l'orientation nouvelle de la politique coloniale de Bismark. Et ces éléments sont groupés d'une façon caractéristique.

Il me semble pouvoir affirmer que M. le Dr Jordan a pratiqué les principes suivants:

1° Mise en évidence des faits de toute première importance (Révolution française, Restauration, Mouvements révolutionnaires de 1830 et de 1848, etc.) par la recherche de leurs causes tant générales que particulières, par l'exposé de leurs conséquences, même de portée lointaine, dans divers domaines.

2° Vue d'ensemble sur le développement des établissements d'instruction, des sciences, de la littérature et des beaux-arts, — sans faire appel à cette ressource trop commode et toujours utilisée de listes fastidieuses de noms d'auteurs, d'artistes et de savants, le détail noyant ainsi l'ensemble; — le tout conçu au point de vue suisse et éclairé de cartes appropriées.

3° Synthèse des grandes publications historiques récentes, et non copie ou résumé d'autres manuels.

L'auteur, au surplus, a ménagé une large place aux questions économiques et sociales. Ainsi, le chapitre IX est un savant ta-

bleau général de l'évolution de l'industrie, du commerce et de l'agriculture à l'époque contemporaine, et il nous explique l'origine de la crise actuelle. Le chapitre X traite des questions sociales ; qu'on en juge par les titres ou sous-titres suivants : Le mouvement socialiste — Du socialisme au bolchévisme — Le mouvement chrétien-social — Les dictatures modernes et la question sociale — Causes du malaise social moderne — Oppositions syndicales — Rôle des sociologues et des agitateurs politiques — Karl Marx — Les Internationales — Léon XIII et la doctrine sociale de l'Eglise — Syndicalisme chrétien — Mouvement corporatif.

Un chapitre est consacré à l'émigration européenne et à la colonisation. Que c'est nouveau, que c'est captivant ! Accroissement de la population européenne — Magnifiques perspectives matérielles — Méthodes de colonisation — Colonies sans colons — Colons sans colonies — Résultats — Organisation de la production mondiale — Diffusion de la civilisation matérielle — Evangélisation — Mentalité nouvelle. Peut-on rencontrer un exposé plus attachant que celui de la conquête des colonies et de leur organisation par les grandes puissances mondiales ? Et que dire du chapitre qui regarde la Russie ; de celui qui étudie la question d'Orient jusqu'à la guerre mondiale ; de celui qui traite de la guerre mondiale, de ses causes, de ses principales phases, de ses conséquences ! Quel magnifique ouvrage !

Au total, les deux beaux livres intitulés *A travers les siècles* (titre heureux, qui fait pressentir le charme de l'exposé et met en garde le lecteur moyen contre les effets rebutants de l'érudition) groupent la somme impressionnante de 837 pages. Ce n'est pas une plaisanterie ce travail d'un maître de l'enseignement secondaire, absorbé déjà par un gros labeur professionnel ! Et sont-ils à même de mesurer leur erreur les naïfs ou les envieux qui limitent l'activité d'un corps enseignant aux parois d'une salle scolaire ; car enfin, les cours ne sont-ils pas, pour chacun, précédés et suivis d'une importante besogne annexe ?

Ce bel ouvrage historique rendra les plus précieux services aux élèves des classes supérieures d'enseignement secondaire. Il intéressera le public cultivé qui n'a pas le loisir de parcourir les grandes publications scientifiques. Il donnera assurément à plus d'un de ses lecteurs le désir d'en savoir davantage, voire d'entreprendre des recherches sur telle ou telle époque.

Enfin, il est juste de reconnaître que la Maison Fragnière Frères, toujours soucieuse de l'irréprochable présentation de tout ce qu'elle édite, a confirmé une fois de plus sa vieille et avantageuse renommée. Qu'elle soit félicitée, elle aussi !

D<sup>r</sup> ALBERT CLERC,

G. DUCOTTERD, *Servage ou indépendance du paysan suisse*. Fribourg 1935. Edition de la Renaissance rurale <sup>1</sup>.

Sous le titre suggestif de *Servage ou indépendance du paysan suisse*, M. Georges Ducotterd, ingénieur agronome à Berne, vient de publier une étude très fouillée sur l'agriculture suisse durant les trois derniers siècles.

Historiens, économistes et sociologues parcourront cet ouvrage avec plaisir. Outre de nombreux détails fort intéressants, ils y trouveront une remarquable vue d'ensemble sur la crise agricole actuelle, ses causes, ses divers aspects et les moyens d'y remédier.

Comme fond de tableau (brossé à grands traits, il est vrai), la crise consécutive à la guerre de Trente Ans, l'insurrection malheureuse des paysans (1653) et l'accalmie du XVIII<sup>e</sup> siècle. Peut-être, pour cette dernière époque, les teintes sont un peu trop sombres. L'auteur a surtout parlé des campagnards endettés, ruinés et guère des agriculteurs parvenus à une honnête aisance grâce à leur travail, à leur sobriété et à leur économie. Si l'on compare la situation de nos paysans à celle de leurs voisins en ce même XVIII<sup>e</sup> siècle, on voit combien ils étaient privilégiés à tous points de vue.

Puis, dépeinte déjà avec plus de minutie, c'est la période de la Révolution française à la guerre mondiale, période de transition assez tourmentée, caractérisée par la suppression des dîmes et des vieux droits féodaux, l'introduction de nouvelles méthodes, le triomphe de l'individualisme et du libéralisme économique. Enfin, au premier plan, c'est la crise actuelle sous tous ses aspects. L'ouvrage de M. Ducotterd est presque une histoire de l'agriculture suisse depuis le XVII<sup>e</sup> siècle, histoire composée par un spécialiste qui tout à la fois connaît les problèmes agricoles et leur complexité, et les examine à la lueur du passé et de l'expérience des diverses générations.

De leur côté, les économistes verront avec M. Ducotterd les conditions dans lesquelles se trouvent nos campagnards, remarqueront qu'à toutes les époques beaucoup d'entre eux ont commis les mêmes fautes (achat ou location de domaines à des prix trop élevés, emprunts et cautionnements ruineux, train de vie au-dessus de leurs moyens), reconnaîtront l'influence des événements mondiaux sur la Suisse, trouveront des renseignements précieux fournis par des statistiques judicieusement interprétées; enfin ils constateront que les problèmes agricoles actuels ne peuvent se

<sup>1</sup> L'ouvrage est en vente dans toutes les librairies au prix de fr. 3.50. On peut aussi se le procurer en s'adressant directement à l'auteur.

résoudre uniquement à coups de décrets, de taxes douanières, de subventions, mais qu'une réorganisation professionnelle s'impose.

Et c'est sur ce dernier point que le présent ouvrage intéressera les sociologues. Certes, les théoriciens socialistes et les tenants du libéralisme économique ne seront pas de l'avis de M. Ducotterd; mais les bons Suisses, patriotes et chrétiens, soucieux de l'avenir de leur pays, ne peuvent que souhaiter la réalisation de son nouveau programme. Action individuelle (retour à un esprit profondément chrétien, réforme de soi-même), action paroissiale ou locale (reconstitution, mais sur une base moderne, des communautés rurales d'autrefois, reconstitution entreprise dans le canton de Fribourg par les « Greffons », dès le mois de septembre 1934), action cantonale (par l'intermédiaire des Unions cantonales des paysans), action nationale (entreprise par l'Union suisse des paysans), voilà ce programme. Comme l'a si bien dit dans la préface, M. Quartenoud, conseiller d'Etat, « le présent ouvrage est bien précieux de cette vie pratique et portera des fruits ».

J. JORDAN.

---

## Bibliographie.

---

*Le Traducteur*, journal allemand-français pour l'étude comparée des deux langues.

Voilà une publication infiniment recommandable aux jeunes gens qui veulent faire une étude à la fois utile et attrayante des langues allemande ou française. Ils y trouveront, traduits dans l'un ou l'autre idiome, sous une forme irréprochable et en regard du texte original, des dialogues, des lettres commerciales et des morceaux de lecture dans les genres les plus divers, mais toujours choisis de façon à être accessibles à tous. Ce système est un moyen excellent d'enrichir son vocabulaire, de s'approprier par la pratique les expressions diverses et de s'habituer à la structure propre à chacune des deux langues.

Numéro spécimen gratis sur demande adressée au *Bureau du Traducteur* à La Chaux-de-Fonds (Suisse).

---



# Galissuvalt Villars

A BASE DE MALT · LAIT · OEUF ·  
MIEL & CACAO

*le délicieux déjeuner  
le fortifiant idéal*

*doit son immense succès  
à l'avantage reconnu  
d'une qualité insurpassée  
et d'un prix réduit.*

Boîte 500 gr., Fr. 3.- Boîte 250 gr., Fr. 1.60 Cornet 500 gr., Fr. 2.80

## **Chocolat VILLARS**

**2, RUE DE ROMONT**

**FRAGNIÈRE FRÈRES**

VICTOR H. BOURGEOIS

**Fribourg et ses Monuments**

Le meilleur guide de Fribourg et le plus complet  
*Un vol. in-8° 208 p. et 108 illustr.*

Broché Fr. 6.—  
Relié pleine toile > 8.50

**EDITEURS**

FRIBOURG

FRIBOURG

## BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG

CAPITAL: fr. 30.000.000.—

GARANTIE DE L'ÉTAT



*Agences: St-Pierre à Fribourg, Bulle, Châtel-St-Denis, Chiètres, Domdidier, Estavayer-le-Lac, Farvagny-le-Grand, Morat, Romont, Tavel.*



*79 Correspondants  
d'Épargne  
dans les principales localités  
du canton  
de Fribourg.*



**Traite toutes les opérations de banque  
aux meilleures conditions**

6-6

**Les opinions émises dans la revue n'engagent que  
les auteurs des articles.**